

Zeitschrift:	Macolin : mensile della Scuola federale dello sport di Macolin e di Gioventù + Sport
Herausgeber:	Scuola federale dello sport di Macolin
Band:	53 (1996)
Heft:	8
Artikel:	Distinguere il vero dal falso : G+S e lo sport d'alto livello
Autor:	Altorfer, Hans
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-999227

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.02.2026

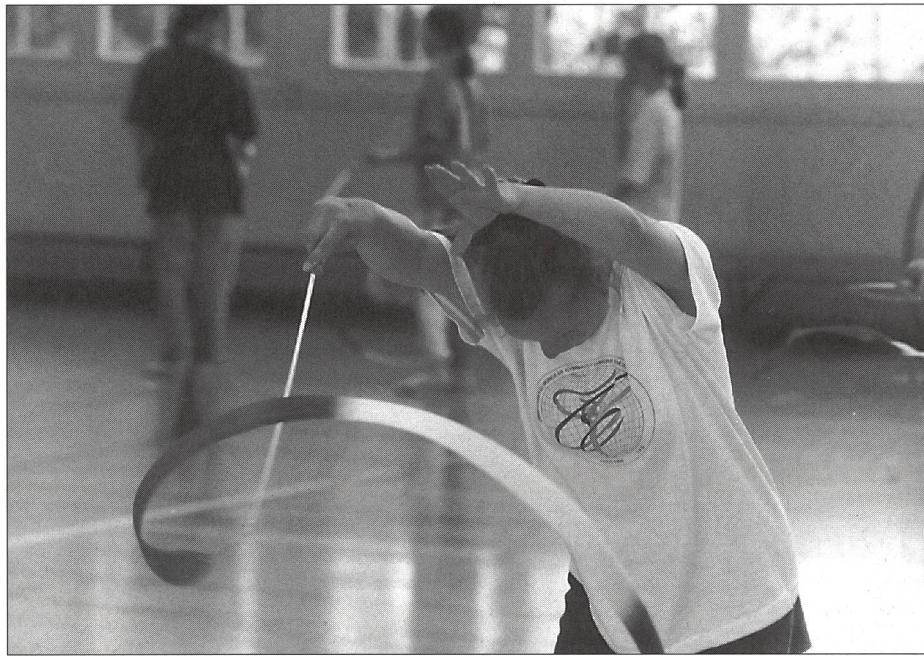
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Distinguere il vero dal falso

G+S e lo sport d'alto livello

Intervista di Hans Altorfer, caposezione Informazione alla SFSM
foto di Daniel Käsermann

Si pensa spesso, a torto, che G+S non abbia nulla a che vedere con lo sport d'alto livello. Macolin ha chiesto a Barbara Boucherin, capo della sezione della formazione G+S, una presa di posizione in merito e di rispondere ad alcune domande (red.).



Macolin: S'identifica quasi sempre Gioventù + Sport allo sport popolare. Perché?

Barbara Boucherin: Gioventù + Sport (G+S) è un'istituzione creata dalla Confederazione e dai cantoni allo scopo d'incoraggiare lo sport fra i bambini e gli adolescenti in seno alle società sportive, associazioni giovanili, scuole e altri gruppi. Si tratta dunque di un'istituzione destinata a promuovere lo sport in generale e che, in quanto tale, deve innanzitutto soddisfare alcuni obiettivi sul piano della salute.

La formazione impartita ai monitori nel quadro di G+S è a carattere amatoriale e si prefigge di preparare i candidati a formare, consigliare e dirigere bambini e adolescenti. Per essere ammessi ai corsi di formazione, i candidati devono soddisfare alcune condizioni: disporre di un'esperienza personale, conoscenze e capacità nella disciplina in questione, disporre di qualità che permettano di dirigere bambini e adolescenti e

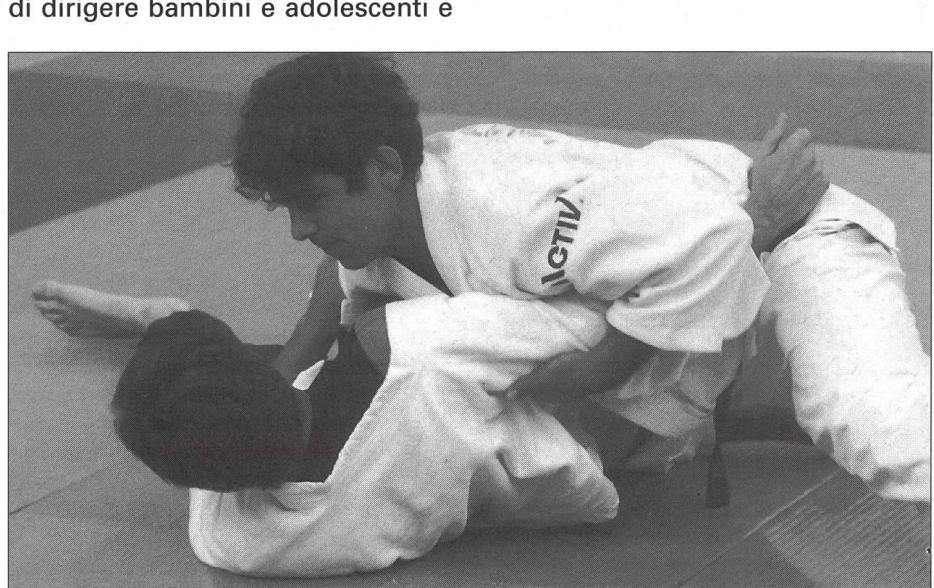
animati dalla volontà d'insegnare lo sport nel quadro di G+S.

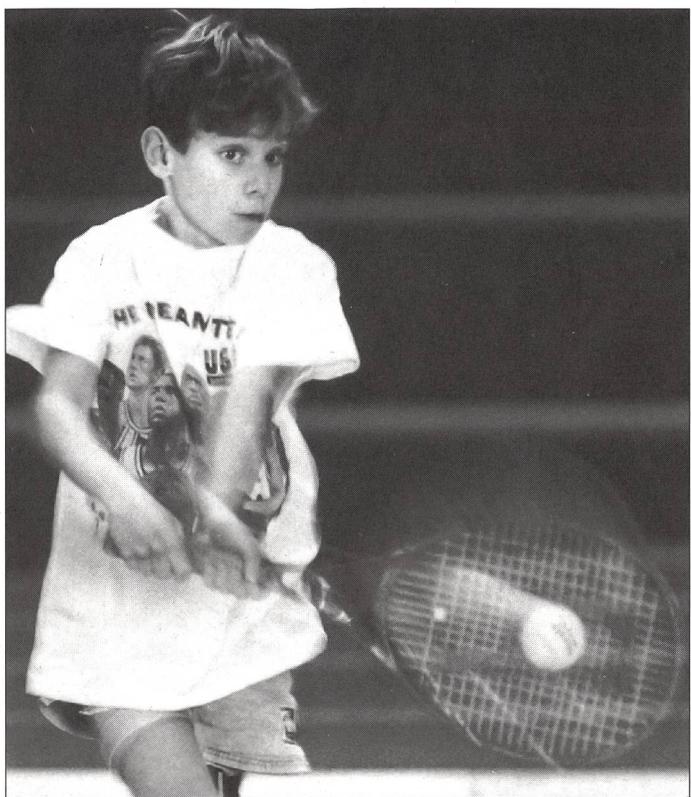
La formazione assicurata da G+S ai monitori non si basa sulle esigenze specifiche di un allenamento d'alto livello, ma può benissimo servire da base.

Nella Conzezione Gioventù + Sport, si trovano alcune frasi-chiave che identificano G+S con lo sport popolare:

- *G+S intende animare il più gran numero possibile di giovani alla pratica dello sport, dar loro a questo scopo la formazione necessaria e risvegliare in loro una motivazione durevole.*
- *G+S intende sviluppare lo sport di massa.*

Tutta l'istituzione G+S è caratterizzata da questi principi. Più che conta è l'investimento personale, e non il confronto delle prestazioni in senso assoluto. Accanto all'attività puramente sportiva, altri obiettivi d'ordine sociale rivestono un'importanza capitale. Sul piano metodologico, per esempio, poniamo l'accento piuttosto sul processo che non sul prodotto finale. Ogni corso d'iniziazione, ogni corso destinato ai bambini si basa su un allenamento diversificato, basato sulla polivalenza. Il nostro obiettivo principale è quello di formare degli sportivi «maggiorenni», cioè capaci di agire in modo autonomo. Troppo spesso, purtroppo, si considera che queste priorità siano prerogative dello sport popolare, mentre dovrebbero essere applicate allo sport d'alto livello.





Macolin: *Di quali prestazioni G+S beneficia lo sport d'alto livello?*

Barbara Boucherin: La prestazione più evidente è senza dubbio la formazione di monitori in 40 discipline sportive, una formazione estremamente bene strutturata. Anche se la formazione impartita nel quadro di G+S non è concepita per assicurare un mestiere al monitoro, il quale esercita questa attività a titolo accessorio, ci si sforza comunque di garantirne la qualità. Grazie a una stretta collaborazione con le federazioni sportive, gli obiettivi e il contenuto della formazione sono adattati alle necessità dell'insegnamento ai bambini e agli adolescenti. Corsi di perfezionamento e corsi speciali permettono di porre l'accento su alcuni elementi specifici del processo d'allenamento nello sport d'alto livello. G+S offre a queste fasce d'età un largo ventaglio di discipline sportive. Quanto a sapere se i corsi di disciplina sportiva permetteranno ai giovani di scoprire un nuovo sport oppure, al contrario, praticheranno uno sport ben preciso e in maniera intensa, ciò dipende essenzialmente dalla monitrice o dal monitoro G+S. La nostra organizzazione permette tutte le varianti, dall'attività a scopo d'animazione (corsi polisportivi ecc.) all'allenamento molto regolare basato sullo sport d'alto livello con parecchie sedute alla settimana. G+S mette a disposizione una larga gamma di prestazioni, ma l'iniziativa resta sempre nelle mani dei responsabili.

Macolin: *Uno sportivo come Werner Günthör, per esempio, ha tratto profitto da G+S?*

Barbara Boucherin: Adolescente, Werner Günthör era membro della sezione giovanile della società di gin-

nastica di Utzwil, sulle rive del lago Bodanico. In questo ambiente ha seguito una prima introduzione all'atletica sotto la direzione di un monitoro G+S 2. Werner si ricorda molto bene delle prestazioni G+S d'allora e, in particolare, del sostegno fornito dall'istituzione a livello del materiale, un sostegno che lo ha molto impressionato. Per motivarli, i giovani avevano a disposizione giavellotti, dischi e casse con attrezzi di muscolazione.

Se il contributo di Gioventù + Sport ha avuto una partecipazione nella carriera di Werner Günthör, siamo naturalmente felici che gli inizi di questo splendido campione del mondo possano essere messi in relazione con il sostegno accessorio dato dalla nostra istituzione.

Macolin: *Ci sono, nello sport d'alto livello, certe evoluzioni con le quali G+S non può identificarsi?*

Barbara Boucherin: La direzione di G+S vede di buon occhio lo sport d'alto livello. Nel quadro dell'incoraggiamento fornito da G+S, lo sport popolare e lo sport di competizione praticato ad alto livello hanno le loro rispettive collocazioni. Di regola, sono tuttavia i club e le federazioni sportive ad assumere la responsabilità nel secondo settore.

Occorre comunque sottolineare che G+S sostiene solo le attività e orientamenti sportivi che si rivelano benefici ai giovani in piena crescita. Incoraggiando tali attività, G+S assume pienamente una certa responsabilità, alla quale non può sfuggire.

Grazie Barbara Boucherin d'averci concesso questa intervista. ■

